

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

Carport
Carport
Abri de Voiture
Carpa
Tettoia per Auto
Metalowa wiata samochodowa
Carport

NP12642 / NP12687

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zum zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.

IT



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.

PL



Zanim Zacziesz

- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci.

NL



Voordat U Begint

- ⚠ Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door.
- ⚠ Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- ⚠ Scheid en tel alle onderdelen en beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Wij raden aan om, waar mogelijk, alle items te monteren in de nabijheid van de plaats waar ze zullen worden gebruikt, om onnodige verplaatsing van het product na montage te voorkomen.
- ⚠ Plaats het product altijd op een vlak, stabiel en stevig oppervlak.
- ⚠ Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen omdat ze een ernstig verstikkingsgevaar kunnen vormen.



Carport
 Carport
 Abri de Voiture
 Carpa
 Tettoia per Auto
 Metalowa wiata samochodowa
 Carport

EN ASSEMBLY TIPS & TOOLS

Weather Awareness:

Choose a clear and calm day for your installation. Avoid building assembly on windy days, and be cautious if the ground is wet or muddy.

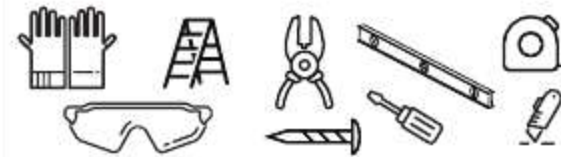
Team Effort Required:

Assembling your building is a three-person job at minimum. One can hold parts or panels in place, while the other secures them and manages the tools, ensuring a quicker and safer assembly process.

Gathering Your Tools and Supplies:

Prepare by listing the basic tools and materials necessary for assembly. Your choice of anchoring method and base type will determine the complete list of materials required.

WHAT YOU NEED



- Work Gloves
- Safety Glasses
- Step Ladder
- No. 2 Phillips Screwdriver (Magnetic Tip Preferred)
- Utility Knife or Scissors
- Pliers
- Carpenter's Level
- Tape Measure

RECOMMENDED TIME SAVERS



- Power Drill (Cordless, Variable Speed)
- Nut Driver or Wrench
- Square
- String (for squaring the frame)
- Awl (to align holes)

BASE PREPARATION TOOLS



- Lumber and/or Concrete
- Hammer and Nails
- Spade or Shovel
- Hand Saw or Power Saw

Choosing and Preparing Your Site:

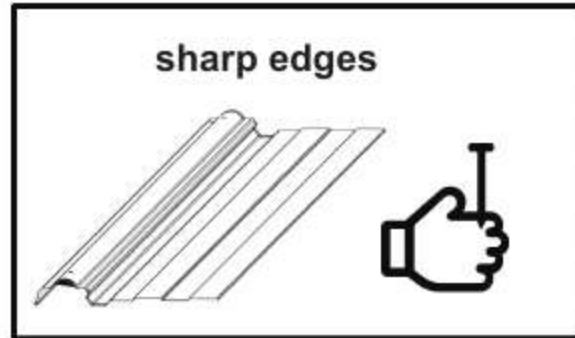
Select an ideal spot for your building before assembly begins. Opt for a level area with effective drainage.

Ensure ample space around the construction area for easy movement and assembly of parts. Check that there's sufficient clearance at the entrance for doors to open fully. Additionally, you'll need enough external space around the building for attaching panel screws from the outside.

Prior to starting the assembly of any parts, make sure your base is in place and the anchoring system is set up and ready for action.

SAFETY PRECAUTIONS

Safety precautions MUST be followed at all times throughout the construction of your building!



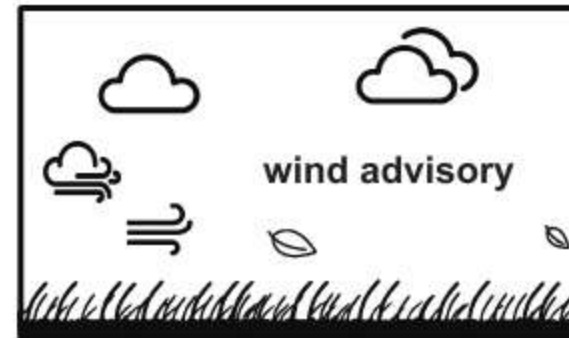
When working with your building's parts, which may have sharp edges, always wear work gloves and eye protection, and put on long sleeves. This helps prevent cuts and injuries during assembly or maintenance.



Exercise caution when using tools during assembly. It's particularly important to be well-versed in the use of any power tools involved in the process.



Ensure that children and pets are kept at a safe distance from the construction area until the building is fully assembled. This precaution minimizes distractions and reduces the risk of accidents.



Wind Advisory: Avoid assembling your building on a windy day. Large panels can act like sails in the wind, making them hard to control and posing safety risks during construction.

Complete Check: Before starting assembly, verify that you have all the parts and hardware listed. A partially assembled building can be vulnerable to damage, even from mild winds.



Roof Safety Warning: Never put your full weight on the building's roof. Always ensure that a step ladder is fully extended and placed on level ground before climbing it.

DE MONTAGETIPPS & WERKZEUGE

Beachten das Wetter:

Wählen Sie für die Montage einen klaren und windstillen Tag. Vermeiden Sie die Montage an windigen Tagen, und seien Sie vorsichtig, wenn der Boden nass oder schlammig ist.

Teamarbeit erforderlich:

Für den Zusammenbau Ihres Gebäudes benötigen Sie mindestens drei Personen. Eine Person kann die Teile oder Paneele festhalten, während die andere sie sichert und die Werkzeuge verwaltet, um einen schnelleren und sichereren Montageprozess zu gewährleisten.

Sammeln Ihre Werkzeuge und Zubehörteile:

Bereiten Sie sich vor, indem Sie die grundlegenden Werkzeuge und Materialien auflisten, die für die Montage erforderlich sind. Die von Ihnen gewählte Verankerungsmethode und der Sockeltyp bestimmen die vollständige Liste der benötigten Materialien.

WAS SIE BRAUCHEN



- Arbeitshandschuhe
- Schutzbrille
- Leiter
- Kreuzschlitzschraubendreher Nr. 2 (vorzugsweise mit magnetischer Spitze)
- Universalmesser oder Schere
- Zange
- Wasserwaage für Zimmermann
- Maßband

EMPFOHLENE ZEITSPARER



- Elektrobühler (kabellos, variable Drehzahl)
- Schraubendreher oder Schraubenschlüssel
- Quadrat
- Schnur (zum Ausrichten des Rahmens)
- Ahle (zum Ausrichten der Löcher)

GRUNDLEGENDE WERKZEUGE FÜR DIE VORBEREITUNG



- Holz und/oder Beton
- Hammer und Nägel
- Spaten oder Schaufel
- Handsäge oder elektrische Säge

Auswahl und Vorbereitung des Standorts:

Wählen Sie vor Beginn der Montage einen idealen Standort für Ihr Gebäude. Entscheiden Sie sich für eine ebene Fläche mit effektiver Entwässerung.

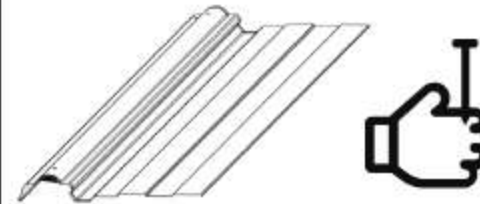
Sorgen Sie für ausreichend Platz um die Baustelle herum, damit Sie sich leicht bewegen und die Teile montieren können. Stellen Sie sicher, dass am Eingang genügend Platz vorhanden ist, damit sich die Türen vollständig öffnen lassen. Außerdem benötigen Sie um das Gebäude herum genügend Platz, um die Schrauben der Paneele von außen anbringen zu können.

Bevor Sie mit der Montage der Teile beginnen, vergewissern Sie sich, dass Ihr Sockel an Ort und Stelle ist und das Verankerungssystem eingerichtet und einsatzbereit ist.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Die Sicherheitsvorkehrungen **MÜSSEN** während des Baus Ihres Gebäudes jederzeit eingehalten werden!

scharfe Kanten



Wenn Sie mit den Teilen Ihres Gebäudes arbeiten, die scharfen Kanten haben können, tragen Sie immer Arbeitshandschuhe und einen Augenschutz und ziehen Sie lange Ärmel an. Dies hilft, Schnittverletzungen bei der Montage oder Wartung zu vermeiden.

immer die richtige Werkzeugsicherheit anwenden



Seien Sie bei der Verwendung von Werkzeugen während der Montage vorsichtig. Es ist besonders wichtig, dass Sie den Umgang mit allen Elektrowerkzeugen beherrschen, die an dem Prozess beteiligt sind.

Verbot für Kinder und Haustiere im Baubereich



Sorgen Sie dafür, dass Kinder und Haustiere einen sicheren Abstand zur Baustelle einhalten, bis das Gebäude vollständig errichtet ist. Durch diese Vorsichtsmaßnahme werden Ablenkungen minimiert und das Unfallrisiko verringert.

Beachtung der Wind



Beachtung der Wind

Vermeiden Sie es, Ihr Gebäude an einem windigen Tag zu errichten. Große Paneele können sich im Wind wie Segel verhalten, wodurch sie schwer zu kontrollieren sind und ein Sicherheitsrisiko während der Bauarbeiten darstellen.

Vollständige Kontrolle:

Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, überprüfen Sie, ob Sie alle aufgeführten Teile und Beschläge haben. Ein unvollständig montiertes Gebäude kann schon bei leichtem Wind beschädigt werden.

Gewicht nicht auf das Dach konzentrieren



Achtung zur Sicherheit auf dem Dach:
Belasten Sie das Dach des Gebäudes niemals mit Ihrem gesamten Gewicht. Vergewissern Sie sich immer, dass eine Stufenleiter vollständig ausgefahren ist und auf ebenem Boden steht, bevor Sie sie besteigen.

FR CONSEILS ET OUTILS DE MONTAGE

Attention au Temps :

Choisissez une journée claire et calme pour votre installation. Évitez d'installer le bâtiment les jours de vent et soyez prudent si le sol est humide ou boueux.

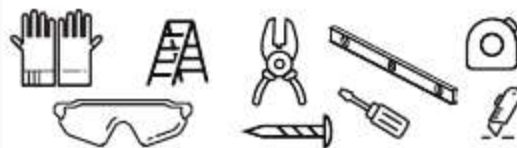
Effort d'Équipe Requis :

Le montage de votre bâtiment est un travail qui nécessite au moins trois personnes. L'un peut maintenir les pièces ou les panneaux en place, tandis que l'autre les fixe et manipule les outils, garantissant ainsi un processus d'assemblage plus rapide et plus sûr.

Rassembler les Outils et les Fournitures :

Préparez-vous en faisant une liste des outils et matériaux de base nécessaires à l'assemblage. La méthode d'ancrage et le type de fondation que vous choisissez détermineront la liste complète des matériaux nécessaires.

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN



- Gants de Travail
- Lunettes de Protection
- Escalier
- Tournevis Cruciforme n° 2 (de préférence avec embout magnétique)
- Couteau ou Ciseaux Multi-usages
- Pincettes
- Niveau de Charpentier
- Mètre Ruban

GAIN DE TEMPS RECOMMANDÉ



- Perceuse Électrique (sans Fil, Vitesse Variable)
- Tournevis ou Clé
- Escadron
- Corde (pour équarrir le cadre)
- Poinçon (pour aligner les trous)

OUTILS DE PRÉPARATION DE LA BASE



- Bois et/ou Béton
- Marteau et Clous
- Pioche ou Pelle
- Scie à Main ou Scie Électrique

Sélection et Préparation du Site :

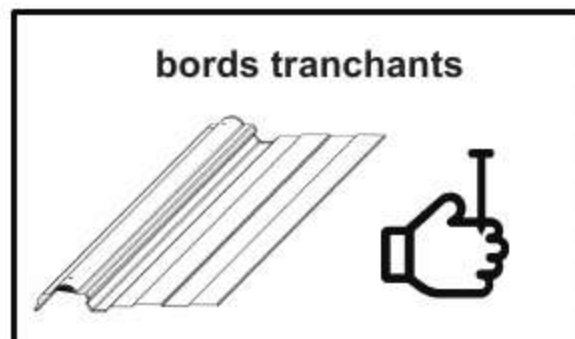
Sélectionnez un emplacement idéal pour votre bâtiment avant de commencer l'assemblage. Choisissez une zone plate avec un drainage efficace.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de la zone de construction pour faciliter le mouvement et l'assemblage des pièces. Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace dans l'entrée pour que les portes puissent s'ouvrir complètement. De plus, vous aurez besoin de suffisamment d'espace extérieur autour du bâtiment pour fixer les vis du panneau de l'extérieur.

Avant de commencer à assembler une pièce, assurez-vous que la base est en place et que le système d'ancrage est préparé et prêt à fonctionner.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Les précautions de sécurité **DOIVENT** être suivies à tout moment pendant la construction de votre bâtiment.



Lorsque vous travaillez avec des pièces de construction pouvant avoir des bords tranchants, portez toujours des gants de travail, des lunettes de protection et des manches longues. Cela permet d'éviter les coupures et les blessures lors du montage ou de l'entretien.



Soyez prudent lorsque vous utilisez des outils lors du montage. Il est particulièrement important de se familiariser avec l'utilisation des outils électriques impliqués dans le processus.



Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques sont maintenus à une distance sécuritaire de la zone de construction jusqu'à ce que le bâtiment soit entièrement érigé. Cette précaution minimise les distractions et réduit les risques d'accidents.



Avertissement de Vent :

Évitez d'installer votre bâtiment un jour de vent. Les grands panneaux peuvent agir comme des voiles dans le vent, ce qui les rend difficiles à contrôler et présente des risques pour la sécurité pendant la construction.

Vérification Complète :

Avant de commencer l'assemblage, vérifiez que vous disposez de toutes les pièces et du matériel indiqués. Un bâtiment partiellement érigé peut être vulnérable aux dommages, même causés par des vents légers.



Avertissement de sécurité concernant le toit : Ne mettez jamais tout votre poids sur le toit du bâtiment. Assurez-vous toujours qu'un escabeau est entièrement déployé et placé sur un sol plat avant de monter dessus.

ES CONSEJOS DE MONTAJE Y HERRAMIENTAS

Precaución con el Tiempo:

Elija un día despejado y tranquilo para su instalación. Evite montar el edificio en días ventosos y tenga cuidado si el suelo está húmedo o embarrado.

Esfuerzo en Equipo Requerido:

El montaje de su edificio es un trabajo de tres personas como mínimo. Una puede sujetar las piezas o paneles en su sitio, mientras que la otra los asegura y maneja las herramientas, lo que garantiza un proceso de montaje más rápido y seguro.

Reúne las Herramientas y Suministros:

Prepárese haciendo una lista de las herramientas y materiales básicos necesarios para el montaje. El método de anclaje y el tipo de base que elija determinarán la lista completa de materiales necesarios.

LO QUE NECESITA



- Guantes de Trabajo
- Gafas de Protección
- Escalera
- Destornillador Phillips nº 2 (preferiblemente con punta magnética)
- Cuchillo Multiusos o Tijeras
- Alicates
- Nivel de Carpintero
- Cinta Métrica

AHORRADORES DE TIEMPO RECOMENDADOS



- Taladro Eléctrico (sin Cable, Velocidad Variable)
- Destornillador o Llave de Tuercas
- Escuadra
- Cuerda (para escuadrar el marco)
- Lezna (para alinear los agujeros)

HERRAMIENTAS DE PREPARACIÓN DE LA BASE



- Madera y/o Concreto
- Martillo y Clavos
- Pica o Pala
- Sierra de Mano o Sierra Mecánica

Elección y Preparación del Emplazamiento:

Seleccione un lugar ideal para su edificio antes de comenzar el montaje. Opte por una zona llana con un drenaje eficaz.

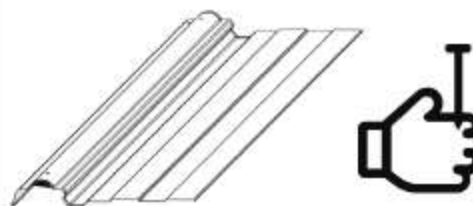
Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la zona de construcción para facilitar el movimiento y el montaje de las piezas. Compruebe que hay espacio suficiente en la entrada para que las puertas se abran completamente. Además, necesitará suficiente espacio exterior alrededor de la construcción para fijar los tornillos de los paneles desde el exterior.

Antes de iniciar el montaje de cualquier pieza, asegúrese de que la base está en su sitio y de que el sistema de anclaje está preparado y listo para funcionar.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Las precauciones de seguridad **DEBEN** seguirse en todo momento durante la construcción de su edificio.

bordes afilados



Cuando trabaje con las piezas de su edificio, que pueden tener bordes afilados, lleve siempre guantes de trabajo y protección ocular, y póngase mangas largas. Esto ayuda a evitar cortes y lesiones durante el montaje o el mantenimiento.

practique siempre la seguridad con las herramientas



Tenga cuidado al utilizar herramientas durante el montaje. Es especialmente importante conocer bien el uso de las herramientas eléctricas que intervienen en el proceso.

prohibición de niños y mascotas en la zona de obras



Asegúrese de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura de la zona de obras hasta que el edificio esté totalmente montado. Esta precaución minimiza las distracciones y reduce el riesgo de accidentes.

aviso de viento



Aviso de Viento:

Evite montar su edificio en un día ventoso. Los paneles grandes pueden actuar como velas con el viento, lo que dificulta su control y plantea riesgos de seguridad durante la construcción.

Comprobación Completa:

Antes de comenzar el montaje, verifique que dispone de todas las piezas y herrajes indicados. Un edificio parcialmente montado puede ser vulnerable a daños, incluso por vientos suaves.

no cargue peso sobre el tejado



Advertencia de Seguridad en el Tejado:

No cargue nunca todo su peso sobre el tejado del edificio. Asegúrese siempre de que una escalera de tijera esté completamente extendida y colocada sobre un suelo nivelado antes de subir a ella.

IT CONSIGLI & STRUMENTI PER IL MONTAGGIO

Attenzione alle Condizioni Atmosferiche:

Scegliere una giornata serena e tranquilla per l'installazione. Evitate di montare la struttura in giornate ventose e fate attenzione se il terreno è bagnato o fangoso.

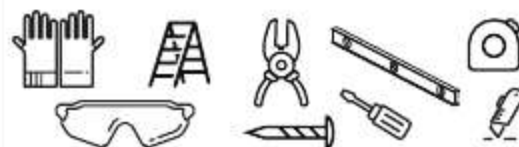
È Richiesto uno Sforzo di Squadra:

L'assemblaggio dell'edificio richiede almeno tre persone. Una persona può tenere i pezzi o i pannelli in posizione, mentre l'altra li fissa e gestisce gli attrezzi, assicurando un processo di montaggio più rapido e sicuro.

Raccogliere gli Attrezzi e le Forniture:

Preparatevi elencando gli strumenti e i materiali di base necessari per il montaggio. La scelta del metodo di ancoraggio e del tipo di base determinerà la lista completa dei materiali necessari.

CHE COSA SERVE



- Guanti da Lavoro
- Occhiali di Sicurezza
- Scala a Gradini
- Cacciavite a Croce N. 2 (Preferibilmente con Punta Magnetica)
- Coltello Multiuso o Forbici
- Pinze
- Livella da Falegname
- Metro a Nastro

STRUMENTI CONSIGLIATI PER RISPARIARE TEMPO



- Trapano Elettrico (Senza Filo, a Velocità Variabile)
- Chiave o Cacciavite per Dadi
- Squadra a Triangolo
- Spago (per squadrare il telaio)
- Punteruolo (per allineare i fori)

STRUMENTI PER LA PREPARAZIONE DELLA BASE



- Legname e/o Calcestruzzo
- Martello e Chiodi
- Vanga o Pala
- Sega Manuale o Sega Elettrica

Scegliere e Preparare il Sito:

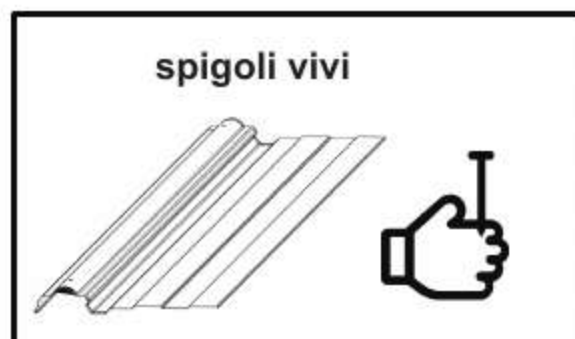
Prima di iniziare il montaggio, selezionate il luogo ideale per la costruzione. Scegliete un'area pianeggiante con un drenaggio efficace.

Garantire un ampio spazio intorno all'area di costruzione per facilitare gli spostamenti e l'assemblaggio delle parti. Verificate che all'ingresso ci sia spazio sufficiente per aprire completamente le porte. Inoltre, è necessario uno spazio esterno sufficiente intorno all'edificio per fissare le viti dei pannelli dall'esterno.

Prima di iniziare l'assemblaggio dei pezzi, assicuratevi che la base sia al suo posto e che il sistema di ancoraggio sia pronto all'uso.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Le precauzioni di sicurezza **DEVONO** essere seguite in ogni momento durante la costruzione dell'edificio!



Quando si lavora con i componenti dell'edificio, che possono presentare spigoli vivi, è bene indossare sempre guanti da lavoro e protezioni per gli occhi, nonché maniche lunghe. Questo aiuta a prevenire tagli e lesioni durante l'assemblaggio o la manutenzione.



Usare con cautela gli attrezzi durante il montaggio. È particolarmente importante essere ben preparati nell'uso di qualsiasi utensile elettrico coinvolto nel processo.



Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dall'area di costruzione fino a quando l'edificio non è completamente assemblato. Questa precauzione minimizza le distrazioni e riduce il rischio di incidenti.



Avviso di Vento:

Evitare di montare l'edificio in una giornata ventosa. I pannelli di grandi dimensioni possono agire come vele nel vento, rendendoli difficili da controllare e comportando rischi per la sicurezza durante la costruzione.

Controllo Completo:

Prima di iniziare l'assemblaggio, verificare che siano presenti tutti i pezzi e la ferramenta elencati. Un edificio parzialmente assemblato può essere esposto a danni, anche in caso di vento leggero.



Avvertenza sulla sicurezza del tetto:

Non scaricare mai tutto il peso sul tetto dell'edificio. Assicurarsi sempre che una scala a pioli sia completamente estesa e posizionata su un terreno piano prima di salirci.

PL WSKAZÓWKI I UWAGI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Wybierz odpowiedni dzień:

Wybierz pogodny i spokojny dzień na montaż. Nie rozstawiaj produktu w wietrzne dni i zachowaj ostrożność, jeśli podłoże jest mokre lub błotniste.

Wymagana praca zespołowa:

Montaż twojego produktu to praca dla co najmniej trzech osób. Jedna osoba może przytrzymywać części lub panele na miejscu, podczas gdy druga je zabezpiecza i obsługuje narzędzia, co gwarantuje szybszy i bezpieczniejszy proces montażu.

Zbierz narzędzia i materiały:

Przygotuj listę podstawowych narzędzi i materiałów potrzebnych do montażu. Wybrana metoda zakotwiczenia i rodzaj fundamentu określa kompletną listę potrzebnych materiałów.

CZEGO POTRZEBUJESZ



- Rękawice robocze
- Okulary ochronne
- Drabina
- Śrubokręt krzyżakowy nr 2 (najlepiej z końcówką magnetyczną)
- Nóż lub nożyczki wielofunkcyjne
- Szczypce
- Poziomica
- Taśma miernicza

POLECANE SPOSOBY OSZCZĘDZANIA CZASU



- Wiertarka elektryczna (bezbprzewodowa, zmienna prędkość)
- Śrubokręt lub klucz
- Ekierka
- Lina (do wymierzenia ramy)
- Szpikulec (do wyrównania otworów)

NARZĘDZIA DO PRZYGOTOWANIA PODSTAWY



- Drewno lub beton
- Młotek i gwoździe
- Kilof lub łopata
- Piła ręczna lub piła mechaniczna

Wybór i przygotowanie miejsca:

Przed rozpoczęciem montażu wybierz idealną lokalizację dla swojego produktu. Wybierz płaski teren z dobrym odprowadzeniem wody.

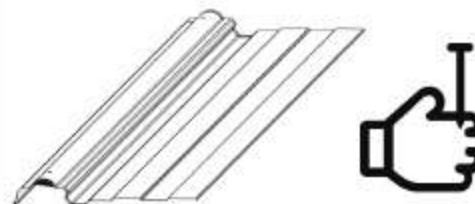
Upewnij się, że wokół obszaru roboczego jest wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić swobodne przemieszczanie i montaż części. Sprawdź, czy w wejściu jest wystarczająco dużo miejsca, aby drzwi mogły się całkowicie otworzyć. Dodatkowo będziesz potrzebować wystarczająco dużo miejsca na zewnątrz produktu, aby móc przykręcić śruby paneli od zewnątrz.

Przed rozpoczęciem montażu jakiegokolwiek części należy upewnić się, że podstawa jest na swoim miejscu, a system kotwiczenia jest przygotowany i gotowy do użycia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Środki ostrożności **MUSZĄ** być przestrzegane przez cały czas trwania montażu.

Ostre krawędzie



Podczas pracy z elementami budowlanymi, które mogą mieć ostre krawędzie, zawsze zakładaj rękawice robocze, okulary ochronne i długie rękawy. Pomaga to zapobiec skaleczeniom i urazom podczas montażu i konserwacji.

Zawsze przestrzegaj zasad bezpieczeństwa dotyczących narzędzi



Należy zachować ostrożność podczas używania narzędzi w czasie montażu. Szczególnie istotna jest znajomość sposobu używania elektronarzędzi wykorzystywanych w tym procesie.

Zakaz wstępu dzieci i zwierząt na teren budowy



Upewnij się, że dzieci i zwierzęta domowe znajdują się w bezpiecznej odległości od obszaru montażu, aż do momentu ukończenia montażu. Ten środek ostrożności minimalizuje rozproszenie uwagi i zmniejsza ryzyko wypadków.

Ostrzeżenie przed wiatrem



Ostrzeżenie przed wiatrem:

Unikaj rozstawiania produktu w wietrzne dni. Duże panele mogą zachowywać się jak żagle na wietrze, przez co trudno je kontrolować i przez co mogą stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa podczas montażu.

Pełne sprawdzenie:

Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy masz wszystkie wskazane części i elementy montażowe. Częściowo wzniesiona konstrukcja może być podatna na uszkodzenia, spowodowane nawet pozornie słabym wiatrem.

Nie opieraj ciężaru na dachu



Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa na dachu: Nigdy nie opieraj całego ciężaru ciała na dachu produktu. Zawsze upewnij się, że drabina jest całkowicie rozłożona i umieszczona na równym podłożu, zanim na nią wejdziesz.

NL MONTAGE TIPS & GEREEDSCHAP

Weersbewustzijn:

Kies een heldere en rustige dag voor uw installatie. Vermijd montage op winderige dagen en wees voorzichtig als de grond nat of modderig is.

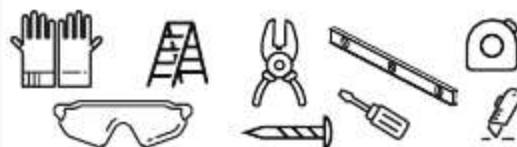
Teaminspanning Vereist:

De montage van je gebouw is minimaal een klus voor drie personen. Eén persoon kan de onderdelen of panelen op hun plaats houden, terwijl de ander ze vastzet en het gereedschap beheert, zodat de montage sneller en veiliger verloopt.

Verzamel je Gereedschap en Benodigheden:

Maak een lijst van de basisgereedschappen en -materialen die nodig zijn voor de montage. De keuze van de verankeringsmethode en het type ondergrond bepalen de volledige lijst met benodigde materialen.

WAT HEB JE NODIG



- Werkhandschoenen
- Veiligheidsbril
- Ladder
- Nr. 2 Kruiskopschroevendraaier (Magnetische Punt Heeft de Voorkeur)
- Hobbymes of Schaar
- Tang
- Waterpas
- Meetlint

AANBEVOLEN TIJDBESPAARDERS



- Boormachine (Snoerloos, Variabele Snelheid)
- Moeraanzetter of Moersleutel
- Vierkant
- Touw (om het frame haaks te maken)
- Akker (om gaten uit te lijnen)

GEREEDSCHAP VOOR DE VOORBEREIDING VAN DE BASIS



- Timmerhout en/of Beton
- Hamer en Spijkers
- Spade of Schop
- Handzaag of Motorzaag

Je Locatie Kiezen en Voorbereiden:

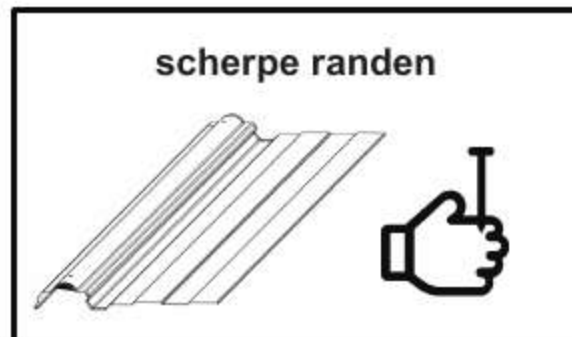
Kies een ideale plek voor je gebouw voordat de montage begint. Kies voor een vlak terrein met een goede afwatering.

Zorg voor voldoende ruimte rond het bouwterrein zodat je de onderdelen gemakkelijk kunt verplaatsen en monteren. Controleer of er voldoende ruimte is bij de ingang zodat de deuren volledig open kunnen. Daarnaast heb je voldoende buitenruimte rond het gebouw nodig om de schroeven van de panelen van buitenaf te kunnen bevestigen.

Voordat je begint met de montage van onderdelen, moet je ervoor zorgen dat je basis op zijn plaats staat en dat het verankeringssysteem klaar is voor gebruik.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

Tijdens de bouw van je gebouw **MOET** je altijd veiligheidsmaatregelen nemen!



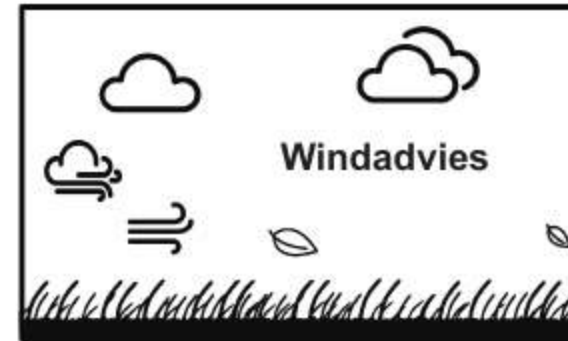
Wanneer je werkt met onderdelen van je gebouw, die scherpe randen kunnen hebben, moet je altijd werkhandschoenen en oogbescherming dragen en lange mouwen aantrekken. Dit helpt snijwonden en verwondingen te voorkomen tijdens montage of onderhoud.



Wees voorzichtig bij het gebruik van gereedschap tijdens de montage. Het is vooral belangrijk dat je goed op de hoogte bent van het gebruik van elektrisch gereedschap.



Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren op veilige afstand van de bouwplaats blijven tot het gebouw volledig in elkaar is gezet. Deze voorzorgsmaatregel minimaliseert afleiding en vermindert het risico op ongelukken.



Windadvies:

Zet uw gebouw niet in elkaar op een winderige dag. Grote panelen kunnen zich als zeilen gedragen in de wind, waardoor ze moeilijk te controleren zijn en veiligheidsrisico's opleveren tijdens de bouw.

Volledige controle:

Controleer voordat je begint met de montage of je alle genoemde onderdelen en hardware hebt. Een gedeeltelijk gemonteerd gebouw kan kwetsbaar zijn voor schade, zelfs bij lichte wind.



Waarschuwing voor veiligheid op het dak: Plaats nooit je volledige gewicht op het dak van het gebouw. Zorg er altijd voor dat een trapladder volledig is uitgeschoven en op een vlakke ondergrond staat voordat je erop klimt.

EN Note: If the metal pipes or color steel tiles are slightly deformed, you can use tools to adjust their shape yourself.

DE Hinweis: Wenn die Metallrohre oder farbigen Stahlfliesen leicht verformt sind, können Sie ihre Form mit Werkzeugen selbst anpassen.

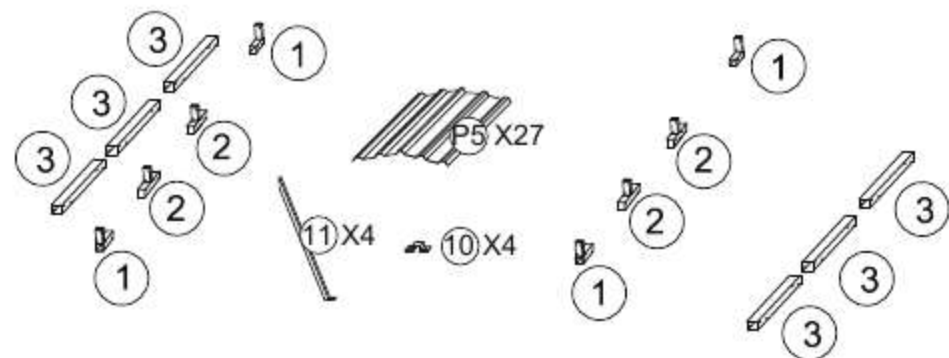
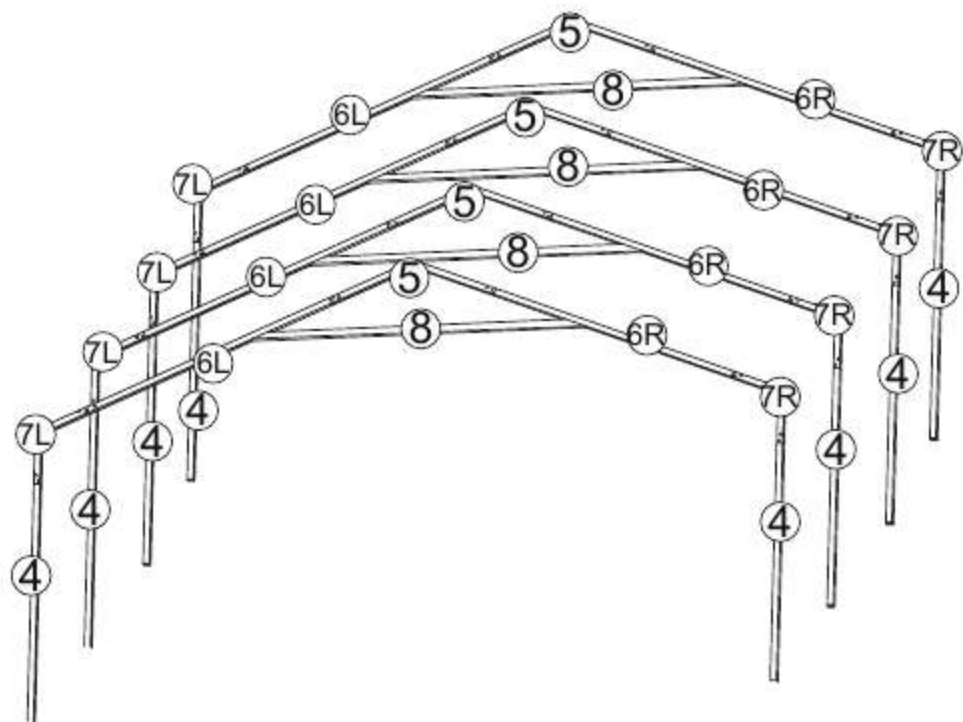
FR Remarque : Si les tuyaux métalliques ou les tuiles d'acier de couleur sont légèrement déformés, vous pouvez utiliser des outils pour ajuster vous-même leur forme.

PL Uwaga: Jeśli metalowe rury lub kolorowe stalowe płytki są lekko zdeformowane, można je samodzielnie dostosować do kształtu.

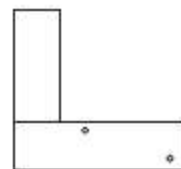
ES Nota: Si los tubos de metal o las baldosas de acero de color están ligeramente deformadas, puede usar herramientas para ajustar su forma usted mismo.

IT Nota: Se i tubi metallici o le piastrelle in acciaio colorato sono leggermente deformati, è possibile utilizzare gli strumenti per regolare la loro forma da soli.

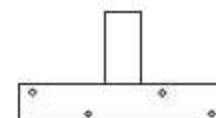
NL Opmerking: Als de metalen buizen of kleurstalen tegels enigszins vervormd zijn, kun je gereedschap gebruiken om hun vorm zelf aan te passen.



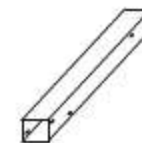
Hardware List / Liste des Zubehörs / Liste des Accessoires / Lista de Accesorios / Lista degli Accessori / Lista części montażowych / Lijst met Accessoires



1 x4



2 x4



3 x6



4 x8



5 x4



6L x4



6R x4



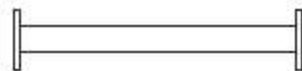
7L x4



7R x4



8 x4



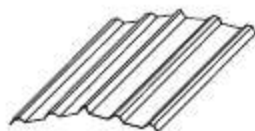
9 x6



10 x4



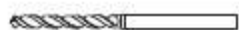
11 x4



P5 x27



F3 x330



F4 x1



F5 x2



F6 x2



F8 x12



F9 x2



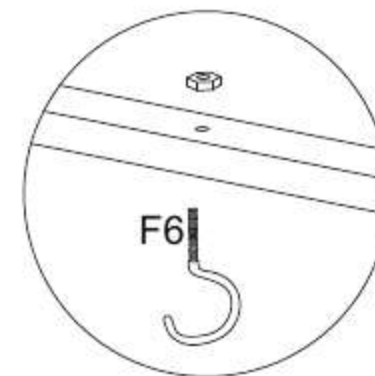
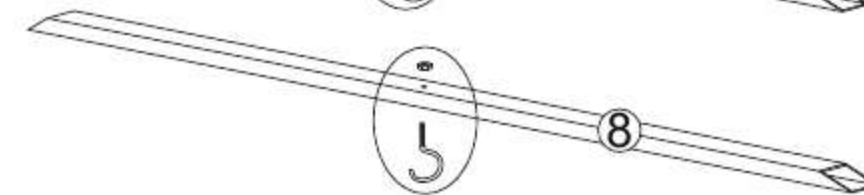
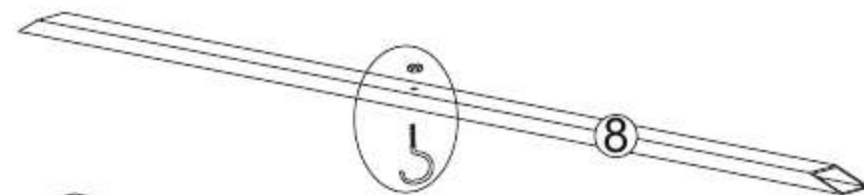
x1

adhesive tape
/Klebeband
/ruban adhésif
/cinta adhesiva
/nastro adesivo
/taśma klejąca
/kleefband



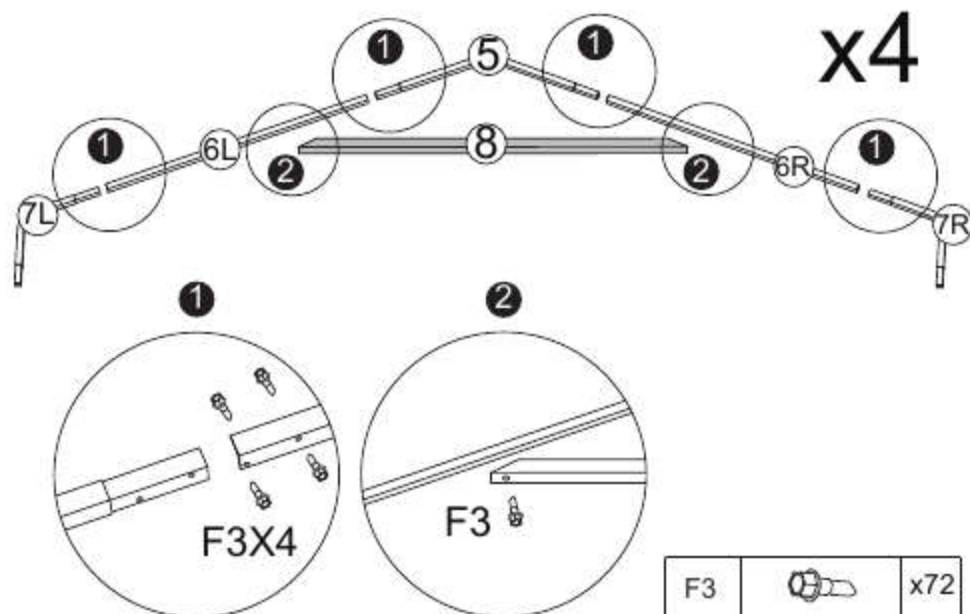
F11 x4

1



Check the package contents before getting started!
/Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung, bevor Sie beginnen!
/Veuillez vérifier le contenu du paquet avant de commencer !
/¡Compruebe el contenido del paquete antes de empezar!
/Controllare il contenuto della confezione prima di iniziare!
/Przed rozpoczęciem sprawdź zawartość opakowania!
/Controleer de inhoud van de verpakking voordat u aan de slag gaat!

2



EN Note: There is a hole position on both 6L and 6R for connecting Part 8. Do not install the pipe in the reverse direction.

Note: There are two hole positions on the bottom of both 7L and 7R for connecting Part 9. Do not install them in the reverse direction.

DE Hinweis: Sowohl an der 6L als auch an der 6R befindet sich eine Lochposition für den Anschluss von Teil 8. Installieren Sie das Rohr nicht in umgekehrter Richtung.

Hinweis: An der Unterseite der Teile 7L und 7R befinden sich zwei Bohrungen für den Anschluss von Teil 9. Installieren Sie sie nicht in umgekehrter Richtung.

FR Remarque : Les modèles 6L et 6R ont tous deux un emplacement pour connecter la pièce 8. N'installez pas le tuyau à l'envers.

Remarque : Il y a deux emplacements de trou au bas des 7L et 7R pour connecter la pièce 9. Ne les installez pas à l'envers.

ES Nota: Tanto en la 6L como en la 6R hay una posición de orificio para conectar la pieza 8. No instale la tubería en sentido inverso.

Nota: Hay dos posiciones de orificios en la parte inferior de 7L y 7R para conectar la pieza 9. No los instale en sentido inverso.

IT Nota: Sia sul 6L che sul 6R è presente una posizione del foro per il collegamento della parte 8. Non installare il tubo in senso inverso.

Nota: Sul fondo di entrambi i modelli 7L e 7R sono presenti due fori per il collegamento della parte 9. Non installarli in senso inverso.

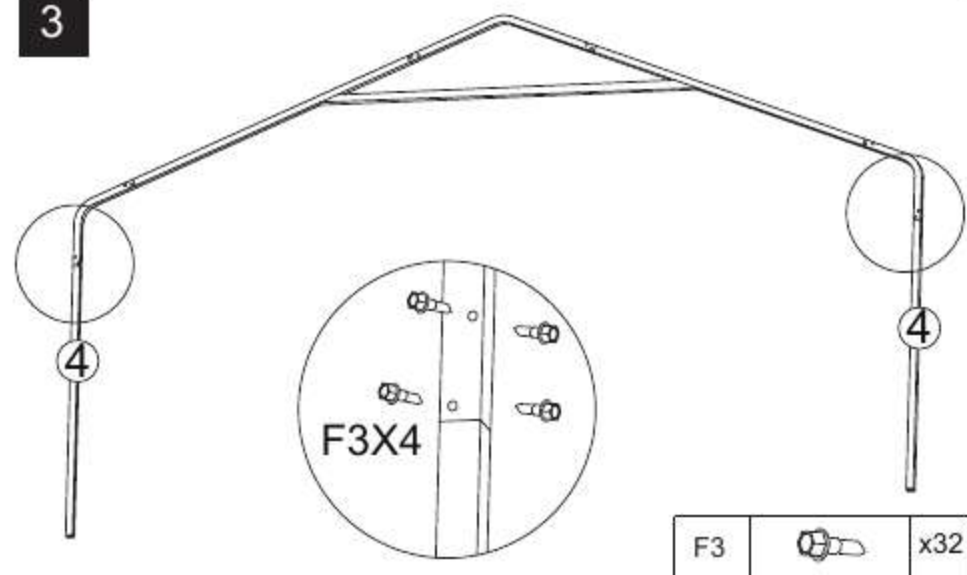
PL Uwaga: Zarówno 6L, jak i 6R mają otwór umożliwiający podłączenie części 8. Nie montuj części odwrotnie.

Uwaga: Na dole 7L i 7R znajdują się dwa otwory służące do podłączenia części 9. Nie należy instalować ich odwrotnie.

NL Opmerking: Zowel de 6L als de 6R hebben een positie voor een gat om deel 8 aan te sluiten. Installeer de pijp niet in omgekeerde richting.

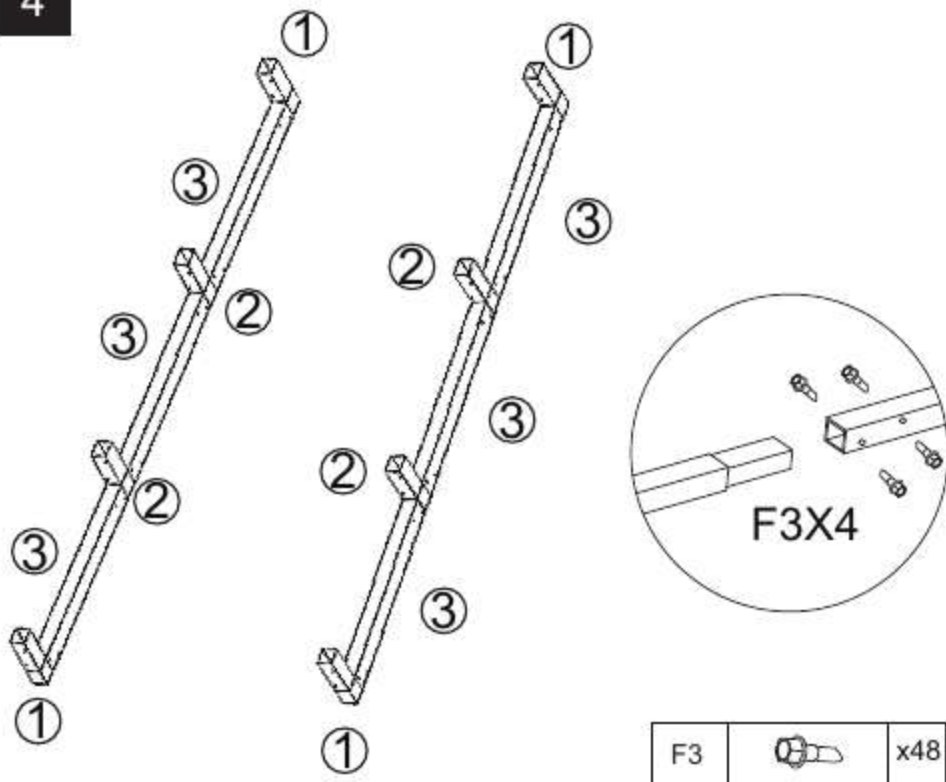
Opmerking: Er zijn twee posities voor gaten aan de onderkant van zowel 7L als 7R voor het aansluiten van onderdeel 9. Installeer de pijp niet in omgekeerde richting. Installeer ze niet in omgekeerde richting.

3

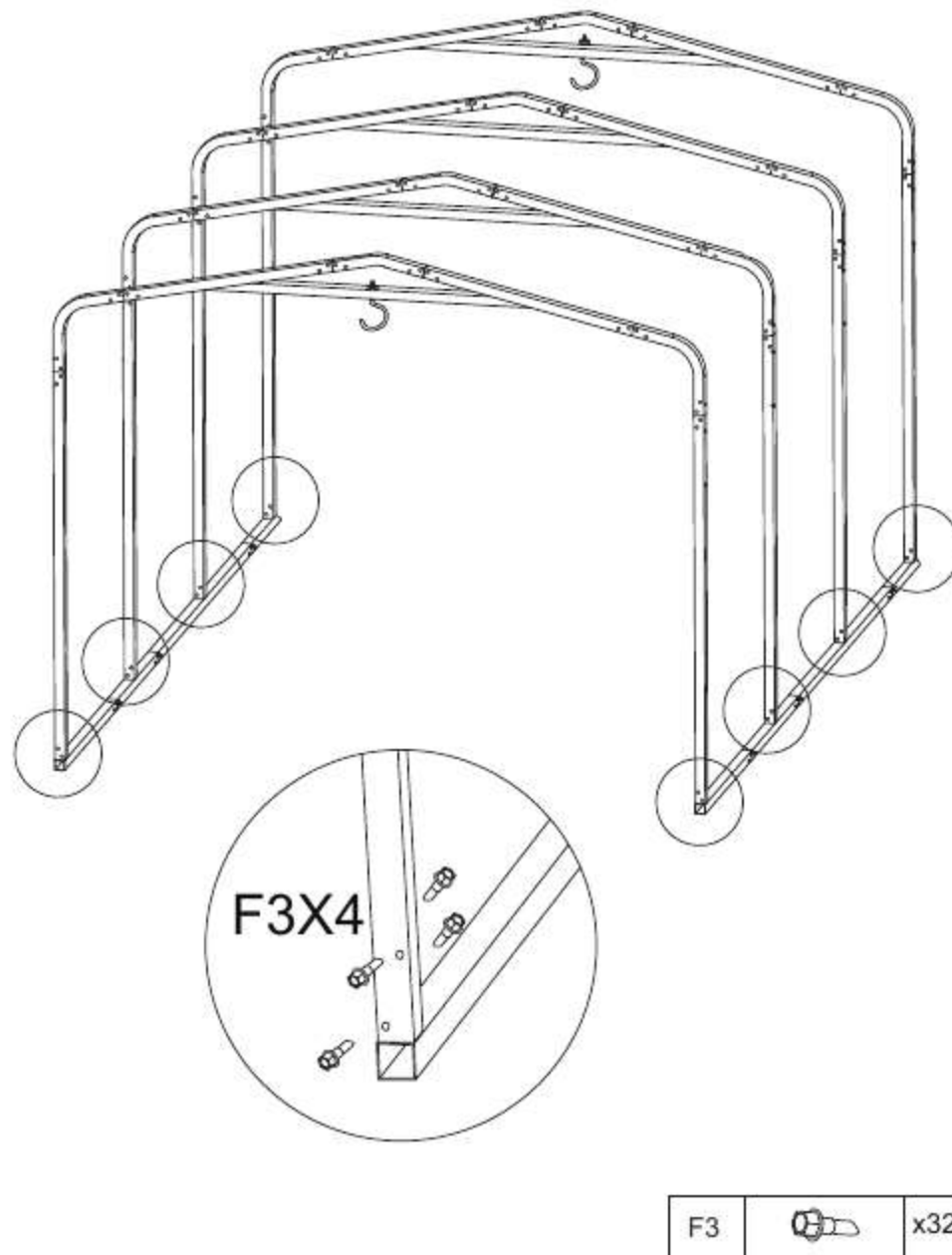


- EN** Note: No. 4 column rod with hole position facing inward
- DE** Hinweis: Säulenstange Nr. 4 mit nach innen gerichteter Lochposition
- FR** Remarque : Tige de colonne n° 4 avec la position du trou tournée vers l'intérieur
- ES** Nota: varilla de columna nº 4 con la posición del orificio hacia el interior
- IT** Nota: Asta della colonna n. 4 con posizione del foro rivolta verso l'interno.
- PL** Uwaga: Pręt kolumny nr 4 z otworem skierowanym do wewnątrz.
- NL** Opmerking: Kolomstang nr. 4 met de positie van het gat naar binnen gericht

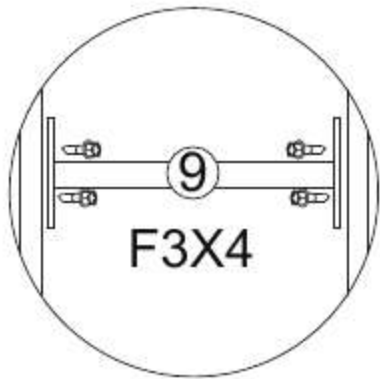
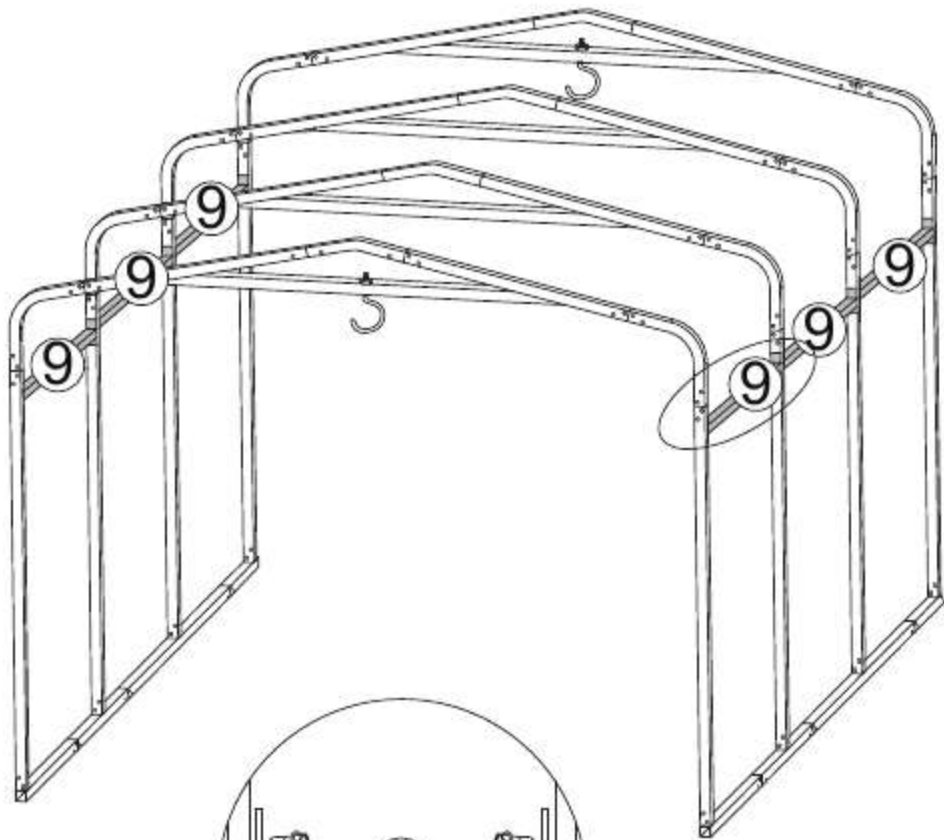
4



5




6

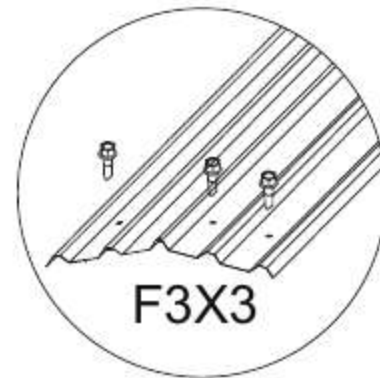
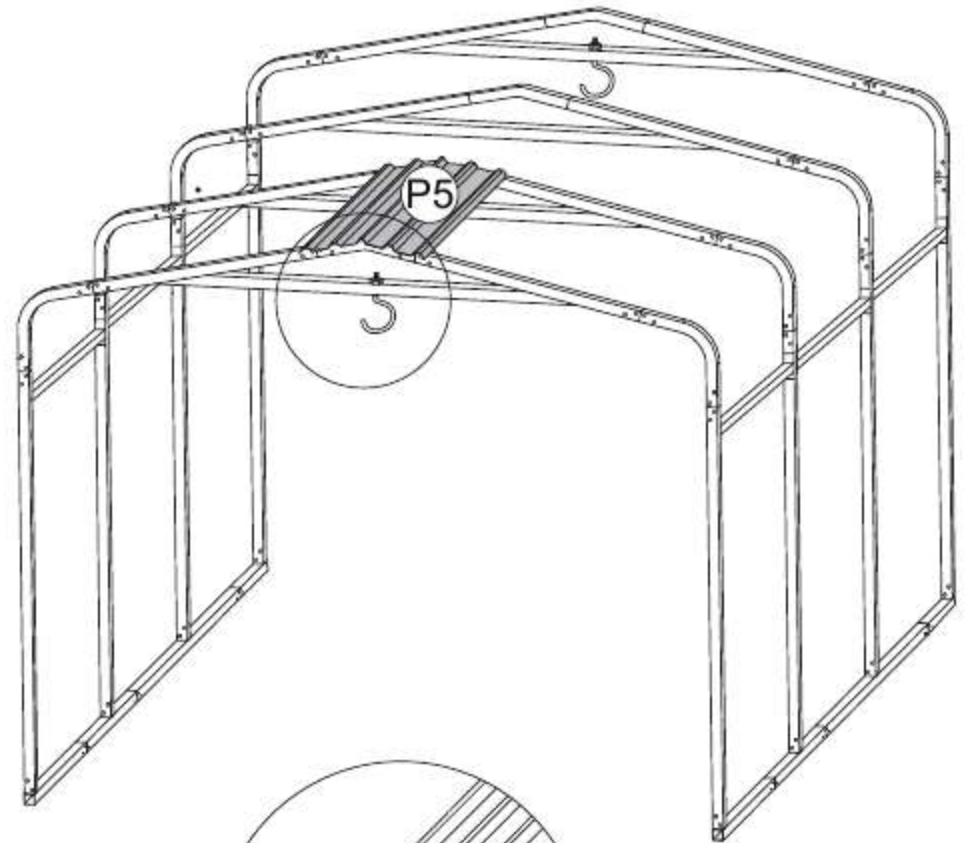


F3X4


x6

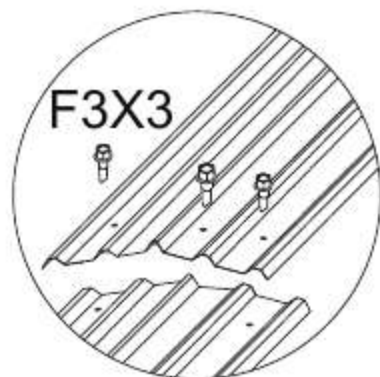
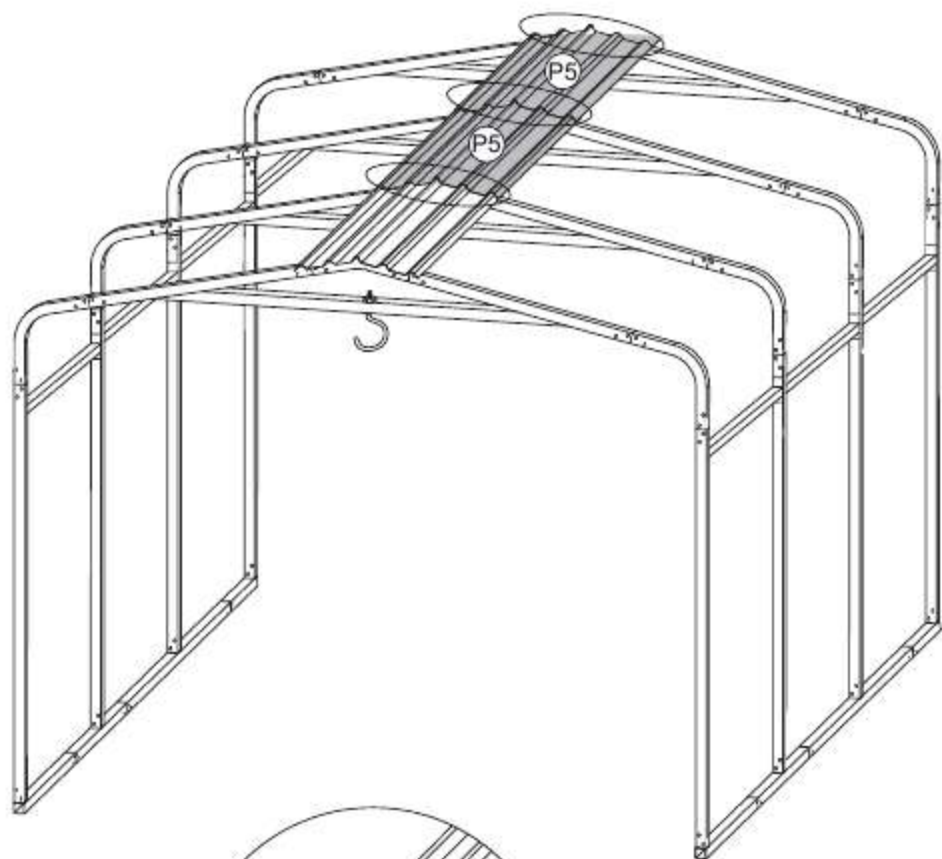
F3		x24
----	---	-----

7

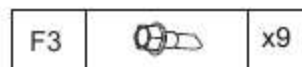


F3X3

F3		x3
----	---	----



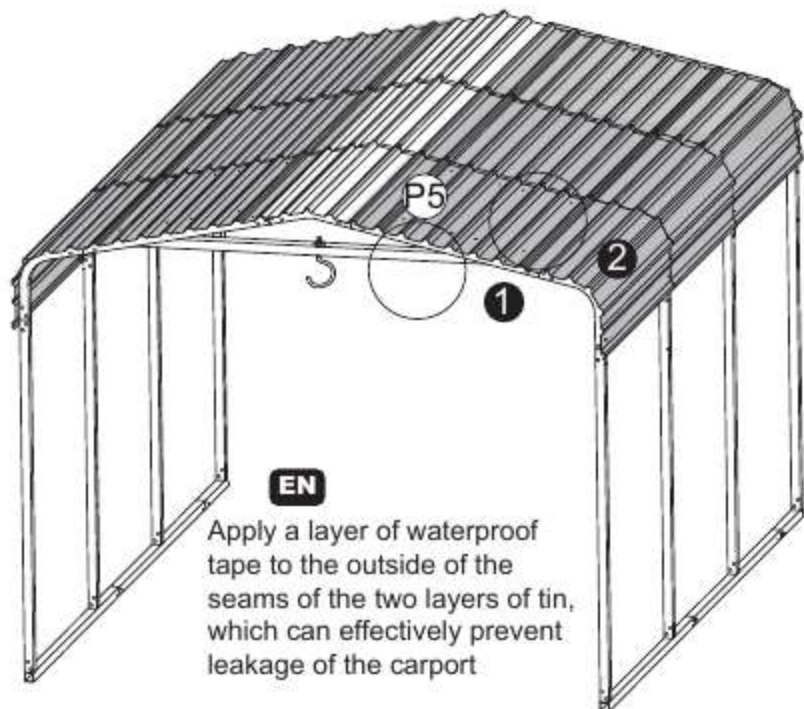
x3



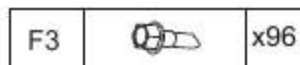
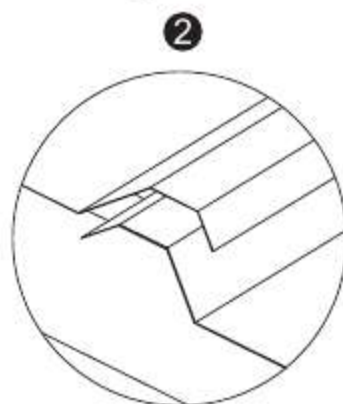
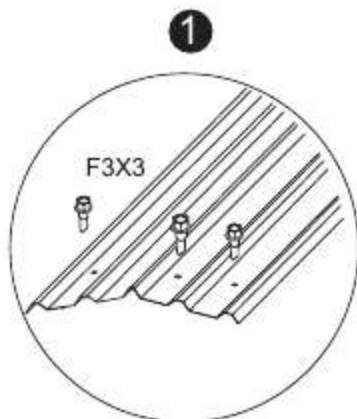
- EN** Apply a layer of waterproof tape to the outside of the seams of the two layers of tin, which can effectively prevent leakage of the carport
- DE** Bringen Sie eine Schicht wasserdichtes Klebeband an der Außenseite der Nähte der beiden Blechschichten an, was ein Auslaufen des Carports wirksam verhindern kann.
- FR** Appliquez une couche de ruban adhésif imperméable à l'extérieur des coutures des deux couches d'étain, ce qui peut empêcher efficacement la tente de fuir.
- ES** Aplique una capa de cinta impermeable en la parte exterior de las costuras de las dos capas de estaño, lo que puede evitar eficazmente las fugas de la carpa.
- IT** Applicare uno strato di nastro impermeabile all'esterno delle giunture dei due strati di latta, in modo da prevenire efficacemente le perdite della tettoia.
- PL** Nałóż warstwę taśmy wodoodpornej na zewnętrzne szwy dwóch warstw blachy, co skutecznie zapobiegnie przeciekaniu produktu.
- NL** Breng een laag waterdichte tape aan op de buitenkant van de naden van de twee lagen blik, dat kan lekkage van de carport effectief voorkomen.

9

EN Note: You need to drill holes on the frame when installing the P5. Make sure the edges of the boards are aligned to avoid skewing during the assembly process.

**EN**

Apply a layer of waterproof tape to the outside of the seams of the two layers of tin, which can effectively prevent leakage of the carport



DE Hinweis: Beim Einbau des P5 müssen Löcher in den Rahmen gebohrt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Kanten der Bretter ausgerichtet sind, damit sie sich während des Aufbaus nicht neigen.

FR Remarque : Il est nécessaire de percer des trous dans le cadre lors de l'installation du P5. Assurez-vous que les bords des planches sont alignés pour éviter qu'ils ne se courbent pendant le processus d'assemblage.

ES Nota: Es necesario taladrar agujeros en el marco al instalar la P5. Asegúrese de que los bordes de las tablas están alineados para evitar que se inclinen durante el proceso de montaje.

IT Nota: Per l'installazione del P5 è necessario praticare dei fori sul telaio. Assicurarsi che i bordi delle tavole siano allineati per evitare che si inclinino durante il processo di montaggio.

PL Uwaga: Przy montażu P5 konieczne jest wywiercenie otworów w ramie. Upewnij się, że krawędzie desek są wyrównane, aby zapobiec ich wyginaniu się podczas montażu.

NL Opmerking: U moet gaten boren in het frame wanneer u de P5 installeert. Zorg ervoor dat de randen van de planken uitgelijnd zijn om scheefhangen tijdens de montage te voorkomen.

DE Bringen Sie eine Schicht wasserdichtes Klebeband an der Außenseite der Nähte der beiden Blechschichten an, um ein Auslaufen des Carports wirksam zu verhindern.

FR Appliquez une couche de ruban adhésif imperméable à l'extérieur des coutures des deux couches d'étain, ce qui peut empêcher efficacement la tente de fuir.

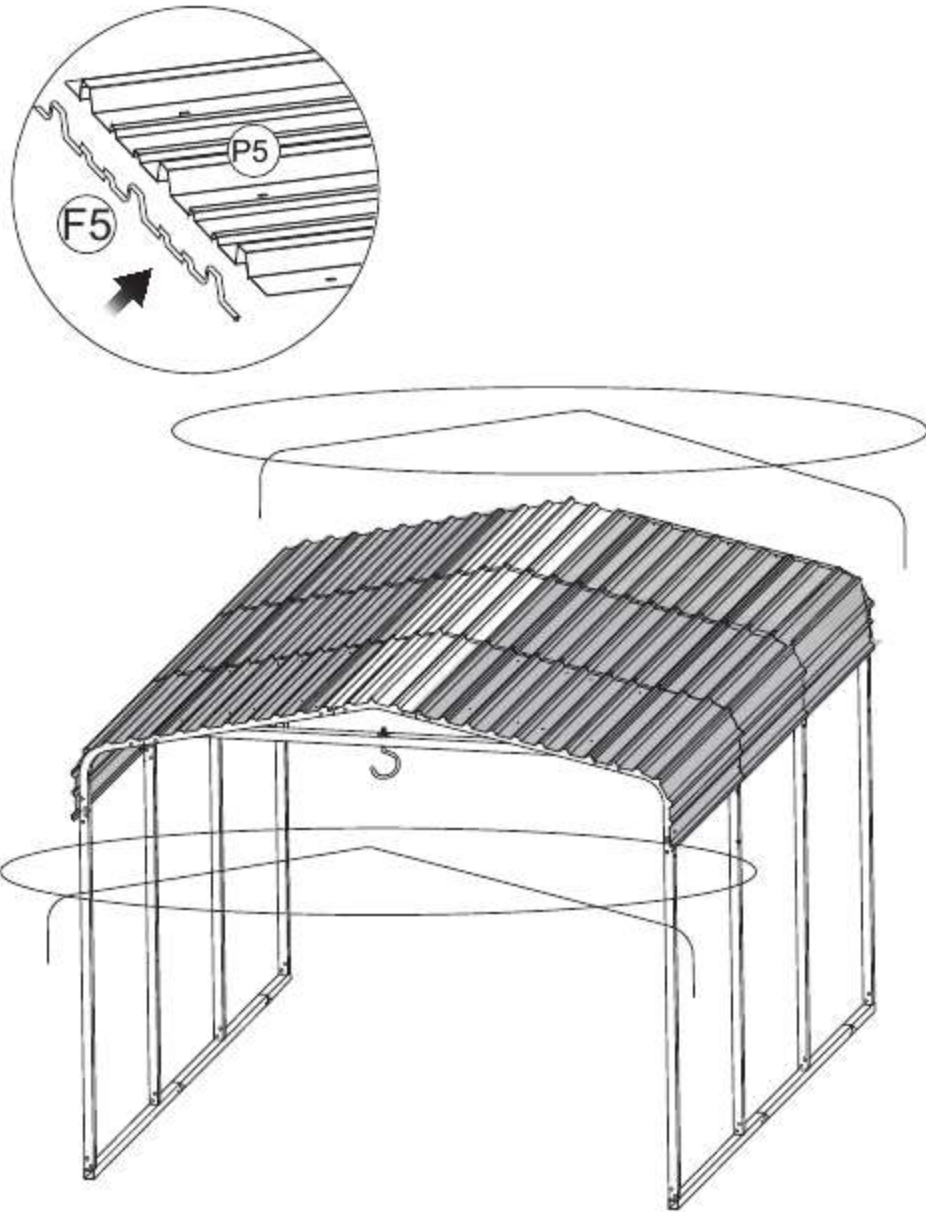
ES Aplique una capa de cinta impermeable en la parte exterior de las costuras de las dos capas de estaño, lo que puede evitar eficazmente las fugas de la carpa.

IT Applicare uno strato di nastro impermeabile all'esterno delle giunture dei due strati di latta, in modo da prevenire efficacemente le perdite della tettoia.

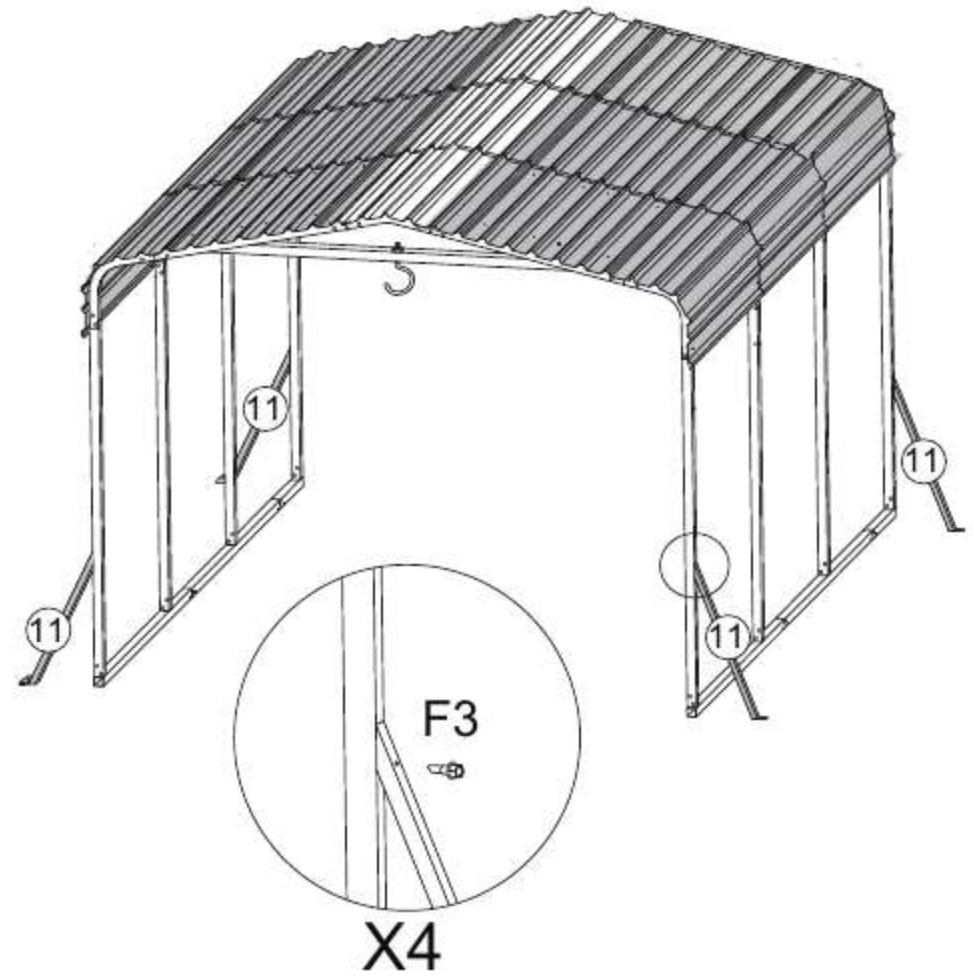
PL Nałóż warstwę taśmy wodoodpornej na zewnętrzne szwy dwóch warstw blachy, co skutecznie zapobiegnie przeciekaniu produktu.


NL Breng een laag waterdichte tape aan op de buitenkant van de naden van de twee lagen blik, dit kan lekkage van de carport effectief voorkomen.

10



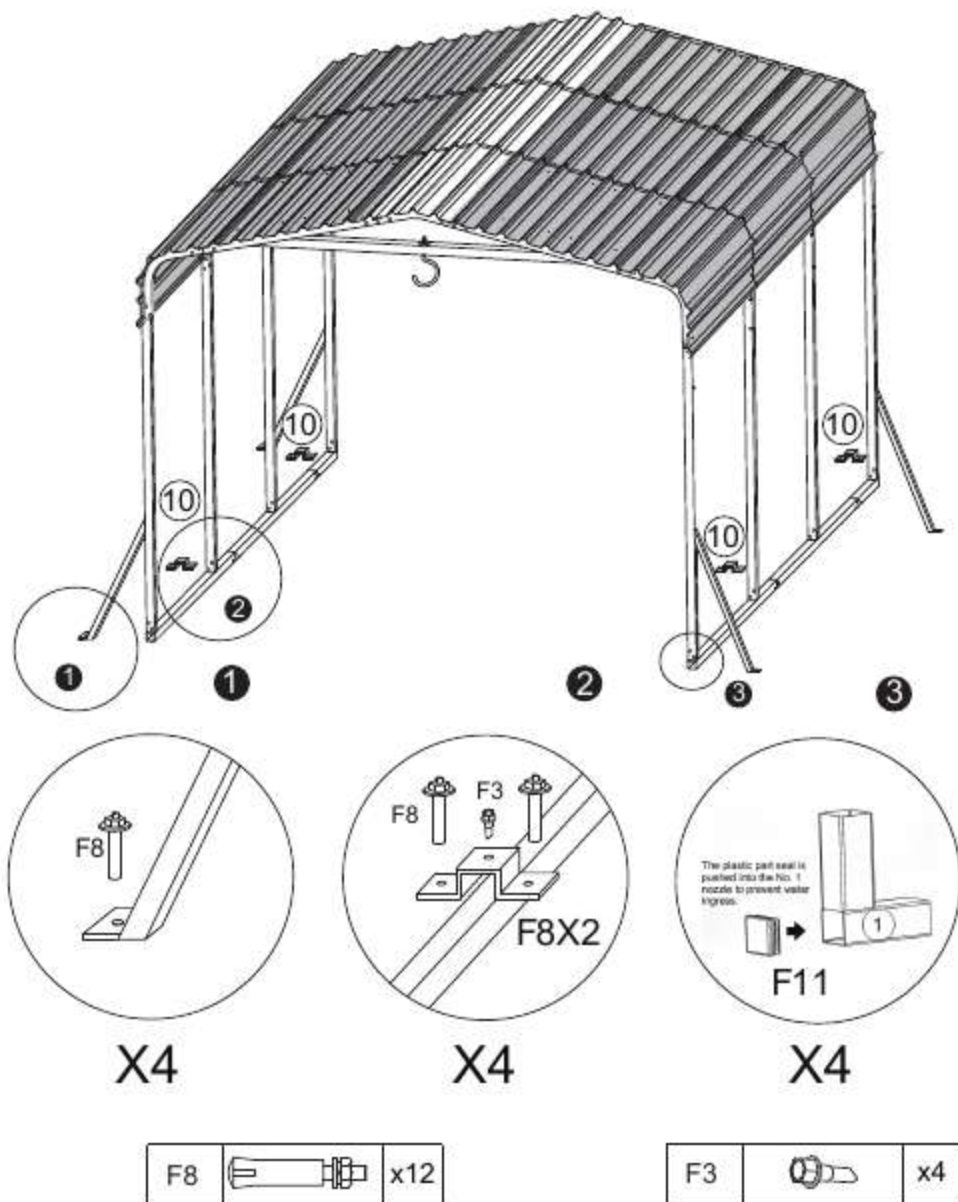
11



F3		x4
----	---	----

12

EN Note: Before installing the F8, make sure the overall product size is consistent. If not, adjust it to prevent the product from shaking.



DE Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Installation des F8, dass die Gesamtgröße des Produkts einheitlich ist. Ist dies nicht der Fall, passen Sie sie an, um ein Wackeln des Produkts zu verhindern.

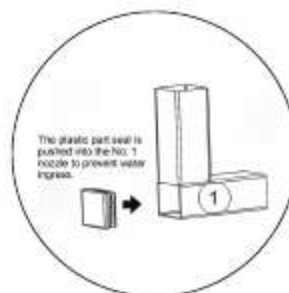
FR Remarque : Avant d'installer le F8, assurez-vous que la taille globale du produit est cohérente. Dans le cas contraire, ajustez-le pour éviter que le produit ne tremble.

ES Nota: Antes de instalar la F8, asegúrese de que el tamaño total del producto es consistente. Si no es así, ajústela para evitar que el producto tiemble.

IT Nota: Prima di installare la F8, verificare che le dimensioni complessive del prodotto siano coerenti. In caso contrario, regolarla per evitare che il prodotto si muova.

PL Uwaga: Przed zainstalowaniem F8 należy upewnić się, że ogólne wymiary produktu są spójne. Jeśli nie, należy je wyregulować, aby zapobiec niestabilności produktu.

NL Opmerking: Controleer voordat u de F8 installeert of de afmetingen van het product overeenkomen. Zo niet, pas deze dan aan om te voorkomen dat het product gaat schudden.



EN The plastic part seal is pushed into the No. 1 nozzle to prevent water ingress.

DE Die Dichtung des Kunststoffteils wird in die Düse Nr. 1 eingesetzt, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

FR Le joint de la pièce en plastique est inséré dans la buse n°1 pour empêcher l'entrée d'eau.

ES La junta de la pieza de plástico se introduce en la boquilla n° 1 para evitar la entrada de agua.

IT La guarnizione in plastica viene inserita nell'ugello N. 1 per evitare l'ingresso di acqua.

PL Uszczelkę z tworzywa sztucznego wkłada się do dyszy nr 1, aby zapobiec przedostawaniu się wody.

NL De plastic afdichting wordt in het mondstuk nr. 1 geduwd om het binnendringen van water te voorkomen.